

# HEALTH WATCH

« A qualified medical team ensures 24-hours-a-day service... »

L'UGECAM Languedoc-Roussillon (South of France) n'hésite pas à faire de la publicité pour ses établissements jusqu'au Royaume-Uni.

Elan Social a rencontré son directeur Bertrand Picard pour en savoir plus.

Propos recueillis par Brigitte Laloupe

*E.S. : De la publicité pour des établissements gérés par l'UGECAM de Montpellier dans une brochure anglaise, de quoi s'agit-il ?*

**Bertrand Picard :** Cette insertion vise à faire connaître 4 de nos établissements spécialisés dans les soins de suite et la réadaptation fonctionnelle.

Elle est parue dans un annuaire destiné aux professionnels de santé britanniques : libéraux ou hospitaliers. L'objectif avoué de la démarche pour le NHS est de résoudre le problème des files d'attente en matière d'opérations chirurgicales et soins post opératoires.

*E.S. : Comment t'est venue cette idée ?*

**Bertrand Picard :** Nous avons déjà reçu des étrangers, notamment des Anglais, des Andorrans et même un Américain qui ont généré des recettes supplémentaires pour les structures concernées.

Parallèlement, nous avons fait l'objet d'une démarche commerciale de la part des responsables de cet annuaire intitulé « Health watch ». En tout état de cause, cette initiative se veut exploratoire et nous ne poursuivons que si le retour sur investissement nous paraît tangible.

*E.S. : Comment un patient étranger peut-il générer des recettes supplémentaires ?*

**Bertrand Picard :** Les premiers schémas régionaux d'organisation sanitaire avaient déjà mis en évidence des flux de patientèles interrégionaux. Aujourd'hui, l'Europe est plus concrète et les flux transfrontaliers sont une réalité. A titre d'exemple, un établissement d'une UGECAM voisine compte parmi les personnes prises en charge près de 10% de ressortissants italiens.

Pour ce qui est de l'UGECAM de Languedoc Roussillon et Midi Pyrénées, un hôpital commun transfrontalier est en train de voir le jour à Puigcerda en Catalogne, à proximité immédiate de la frontière et d'un important centre de rééducation fonctionnelle relevant de l'UGECAM.

*E.S. : Envisages-tu de faire de la publicité dans d'autres pays, à l'intérieur ou à l'extérieur de l'Europe ?*

**Bertrand Picard :** A priori non, mais notre position est en train d'évoluer. Ce sera fonction des opportunités, du contexte.

*E.S. : Recevez-vous déjà beaucoup de patients étrangers ?*

**Bertrand Picard :** L'accueil de patients étrangers reste encore très marginal et ne vient pas concurrencer l'accueil et la prise en charge des patients français, mais, tout au plus, compléter les taux d'occupation et améliorer les ressources par la perception de recettes supplémentaires.

A titre d'exemple, l'accueil d'un Américain relevant du Medicaid pendant plusieurs mois en service de médecine a procuré à l'établissement près de 10 000 € de recettes mensuelles, l'ensemble étant géré grâce à l'intervention du Consulat et du dispositif des conventions internationales.

*E.S. : Cela confirme-t-il l'idée que certains pays, dont la Grande Bretagne, n'investissent pas assez dans leur système de santé et utilisent de ce fait les services d'autres pays ?*

**Bertrand Picard :** C'est une question difficile. Si le phénomène d'accueil de patients étrangers était massif et pratiqué au détriment de la satisfaction des besoins de santé locaux, cela poserait effectivement problème, mais il ne semble pas qu'on en soit là.

Poser ce type de question renvoie à la question de la norme. Par exemple, la conception de la répartition entre les soins de ville et l'hôpital est très différente d'un pays à l'autre sans qu'il y ait de corrélation au niveau des résultats du système en terme d'indicateurs de morbidité et de mortalité prématurée.

Pour revenir au projet d'hôpital transfrontalier entre l'Espagne et la France, les Catalans espagnols ont une conception très différente en privilégiant l'hospitalisation de jour et la rééducation post opératoire ambulatoire. Il est difficile de dire quelle organisation est la plus pertinente.



# UGECAM

Union pour la Gestion des Etablissements des Caisses d'Assurance Maladie

## LANGUEDOC-ROUSSILLON

SOUTH OF FRANCE.



### CLINIQUE MEDICALE DU MAS DE ROCHET

563, chemin du Mas de Rochet - B.P. 59  
34172 Castelnaud-le-Lez Cedex  
Tel: +33 4 67 33 10 33 • Fax: +33 4 67 33 10 84  
Email: [accueil-mdr@ugecam-lrmp.com](mailto:accueil-mdr@ugecam-lrmp.com)



The Clinic specialises in the provision of ongoing medical care and rehabilitation treatment, haematology, peritoneal dialysis, general medical practice and curative and palliative care.

A qualified medical team ensures care is provided 24-hours-a-day and makes every effort to improve patients' wellbeing and comfort.

- ◆ Ninety-eight beds, 88 of them in single rooms
- ◆ Specialised medical beds available
- ◆ A high degree of comfort is provided

### CENTRE LES ESCALDES

66760 Angoustrine-Villeneuve Les Escaldes  
Tel: +33 4 68 30 70 70 • Fax: +33 4 68 30 70 10  
Email: [lesescaldes.admin@wanadoo.fr](mailto:lesescaldes.admin@wanadoo.fr)



A medical team maintains 24-hours-a-day care and the establishment follows the philosophy of Continuous Improvement of Quality, in order to provide the best possible level of care and to ensure patient satisfaction. The Centre treats patients with respiratory problems and pulmonary infections for rehabilitation and nicotine withdrawal symptoms. Within the Physical Medicine and Functional Rehabilitation Sector, it also treats patients with complex orthopaedic problems and conditions that need support towards eventual patient independence. Moreover, it takes in patients suffering serious chronic diseases for special treatment, in which the attending staff have been fully trained, and, for temporary hospitalization, patients suffering from Lateral Amyotrophic Sclerosis.

- ◆ Single rooms – 159
- ◆ Specialised medical beds available
- ◆ A high degree of comfort is provided



### CENTRE DE SOINS DE SUITE ET DE READAPTATION LES JARDINS

19, rue du Luxembourg – 30140 ANDUZE  
Tel: +33 4 66 78 53 00 • Fax: +33 4 66 61 91 54  
Web: [www.ugecam-lrmp.com](http://www.ugecam-lrmp.com)



A qualified medical team ensures 24-hours-a-day service and will make every effort to improve your state of health and optimise your overall satisfaction.

The establishment provides ongoing care and consultation for patients from general practice or after surgery.

The Centre recognised by the French Stomatology Sociologists' Foundation and the nursing staff have graduated in hygiene and stomatology/gastrotherapy.

- ◆ Eighty-two beds, 74 of them in single rooms
- ◆ Specialised medical beds available
- ◆ A high degree of comfort is provided

### CENTRE DE SOINS DE SUITE ET DE READAPTATION LE VALLESPIR

230, rue de la Méditerranée – 66160 LE BOULOU  
General: +33 4 68 83 70 70 • Admission: +33 4 68 83 70 03  
Fax: +33 4 68 83 70 23 • Web: [www.ugecam-lrmp.com](http://www.ugecam-lrmp.com)



Post-surgery convalescence and treatment of metabolic disorders. Palliative care.

The establishment is in a pleasant wooded park situated close to Perpignan, with views of Mount Canigou.

- ◆ Single rooms – 159
- ◆ Specialised medical beds available
- ◆ Oxygen therapy
- ◆ A high degree of comfort

All four establishments have been accredited by the Health Authority – HAS (Haute Autorité de Santé)  
[www.ugecam-lrmp.com](http://www.ugecam-lrmp.com)